



## **PMR FX-100 TRIO**

**8 KANÁLOVÉ, 2 CESTNÉ PMR VYSIELAČKY**

**Návod na obsluhu**



**Slovenský jazyk**

## OBSAH

OBSAH .....	2
ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE, OCHRANA A ÚDRŽBA .....	2
VYBAVENIE, TECHNICKÉ DÁTA, INŠTRUKCIE PRE POUŽÍVANIE .....	3
OBSAH BALENIA .....	- 2 -
INŠTALÁCIA .....	- 3 -
5.1 INŠTALÁCIA BATERÍ .....	- 3 -
5.2 POUŽÍVANIE DOPLNKOV .....	- 3 -
POUŽÍVANIE VYSIELAČA .....	- 4 -
6.1 ZAPNUTIE A VYPNUTIE PRÍSTROJA .....	- 4 -
6.2 KOMUNIKÁCIA .....	- 4 -
6.3 KOMUNIKÁCIA: PRÍJEM A VYSIELANIE .....	- 4 -
6.4 FUNKCIE PREZVONENIE: .....	- 5 -
6.5 NASTAVENIE VYZVÁŇACEJ MELÓDIE .....	- 5 -
6.6 MONITOROVANIE .....	- 5 -
6.8 SKENOVANIE KANÁLOV .....	- 5 -
6.9 MÓD NÍZKEJ SPOTREBY BATERÍ .....	- 5 -
6.10 AKTIVÁCIA VOX MÓDU .....	- 5 -
6.11 TÓN UKONČENIA PRENOSU (ROGER BEEP) .....	- 6 -
6.12 TÓNY TLAČIDIEL .....	- 6 -
6.13 MONITOROVANIE DVOCH KANÁLOV NARAZ .....	- 6 -
6.14 STOPKY .....	- 6 -
6.15 ZOZNAM PMR FREKVENCÍ .....	- 6 -

## ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE, OCHRANA A ÚDRŽBA

### Dosah:

Vysielačky majú dosah 5 km. Tento dosah môže byť znížený atmosférickými podmienkami, terénymi prekážkami, budovami, hustým listím a krami, kopcami, horami a pod. Najlepší dosah bude mať na otvorenom priestranstve. Váš dosah je tiež závislý na stave kapacity baterií.

### Opatrenia a bezpečnostné predpisy:

Vyvarujte sa krátkodobému alebo dlhodobému kontaktu vysielačov s vodou alebo inými kvapalinami.

### Poškodenie antény:

Nepoužívajte vysielačky s poškodenou anténou, v prípade, že poškodená anténa bude v kontakte s kožou, môže dôjsť k nepatrnému popáleniu kože.

### Batérie:

Nevymieňajte batérie v miestach kde je riziko explózie.  
Používajte 3 buď nabíjacie alebo alkalické batérie veľkosti AA.  
Uistite sa, že je dodržaná polarita pri vkladaní baterií.

### Vozidla s airbagom:

Nepokladajte vysielačky v oblasti, kde môže byť vystrelený airbag. V prípade aktivácie airbagu môže dôjsť k poraneniu užívateľa.

### Prostredie s nebezpečenstvom explózie:

V prostredí s nebezpečenstvom explózie je **doporučené** prístroj vypnúť. Prítomnosť rádio signálu v tomto prostredí môže spôsobiť požiar alebo explóziu.

### Elektrické detonácie a výbušné prostredie:

Pre vyhnutie sa možnému kontaktu s explodujúcim materiálom je k dispozícii možnosť vypnutia vysielačky. Vypnite vysielačku i tam, kde visí zákaz používania vysielačov. Sledujte všetky inštrukcie a značenia.

### Poznámka:

*Potenciálne výbušné prostredia sú často, ale nie vždy označené zreteľne. Do týchto prostredí tiež zahrňte: doplňanie paliva (napr. na palube lode) alebo vysielanie v skladoch s horľavými alebo chemickými látkami.*

### Elektromagnetické žiarenie:

Vypnite vysielačky v budovách kde je to vyznačené. Nemocnice alebo kliniky využívajú prístroje citlivé na elektromagnetická žiarenie vyžarované z vysielača. Vypnite vysielač v lietadle kde je jeho použitie výslovne zakázané. Akékoľvek používanie vysielača musí rešpektovať predpisy leteckej spoločnosti.

### Starostlivosť a údržba:

V prípade, že je vysielačka znečistená, vyčistite ju mäkkou vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte saponáty alebo iné čistiace prostriedky, ktoré by mohli poškodiť obal a preniknúť do vysielačky. Chráňte pred vodou a inými kvapalinami.

## VYBAVENIE, TECHNICKÉ DÁTA, INŠTRUKCIE PRE POUŽÍVANIE

### Zvláštne vybavenie:

- profesionálne vysielачky so športovým vzhľadom
- stopky
- podsvietenie displeja
- funkcia VOX
- monitorovanie dvoch kanálov naraz

### Dosah a komunikácia:

- dosah až 7 km vo voľnom prostredí<sup>1</sup>
- 8kanálov + 38 kódov na každý kanál
- komunikácia zaručená kdekoľvek<sup>2</sup> (i tam kde nefunguje mobilný telefón)
- komunikácia so všetkými vysielачkami štandardu PMR 446
- neobmedzené množstvo kontaktov
- žiadny časový taríf<sup>3</sup>
- vhodný pre použitie v 18 európskych krajinách
- monitorovanie kanálov (možnosť odpočúvania na všetkých kanáloch dokonca a keď je slabý signál)
- funkcie skenovania (automatické skenovanie všetkých kanálov)

<sup>1</sup> závisí na podmienkach terénu

<sup>2</sup> v rozsahu možností

<sup>3</sup> za vysielanie a príjem sa neplatí

### Ďalšie výhody:

- K napájaniu využíva 3 alkalické AA batérie
- Uzamknutie tlačidiel
- Aktivácia a deaktivácia tónov

**Vybraný kanálový zámok:** vyhnutie sa náhodnej zmene kanála

**Monitorovanie kanálov:** možnosť odpočúvania na všetkých kanáloch dokonca aj keď je signál slabý

**Veľký podsvietený displej**

**Funkcia zazvonenie:** možnosť zazvoniť na všetky vysielачe nastavené na rovnakom kanáli

**Ovládanie hlasitosti**

### Technické dáta:

ŠTANDARD:	PMR 446
FREKVENČNÝ ROZSAH:	446,00625 - 446,009375 MHz
KANÁLY:	8
KROK LADENIA:	12 KHz
TYP MODULÁCIE:	FM
CTCSS KÓDY:	38 na kanál
VÝKON:	500 mW erp
DOSAH:	7Km v otvorenom prostredí
VÝDRŽ:	20hodín (5% prenášanie, 5% ladenie, 90% pohotovosť)
BATÉRIE:	3 nabíjacie alebo alkalické batérie veľkosti AA
HMOTNOSŤ:	156g

### Možnosti využitia:

#### ŠPORT:

- bicykel
- lyže
- beh
- chôdza
- plachtenie
- rybárčenie
- golf

#### CHÔDZA, VÝLETY VONKU

- hory
- jazero
- mesto

#### DOVOLENKA S RODINOU, PRIATELMI

- táborenie
- na pláži
- na lodi
- v parkoch

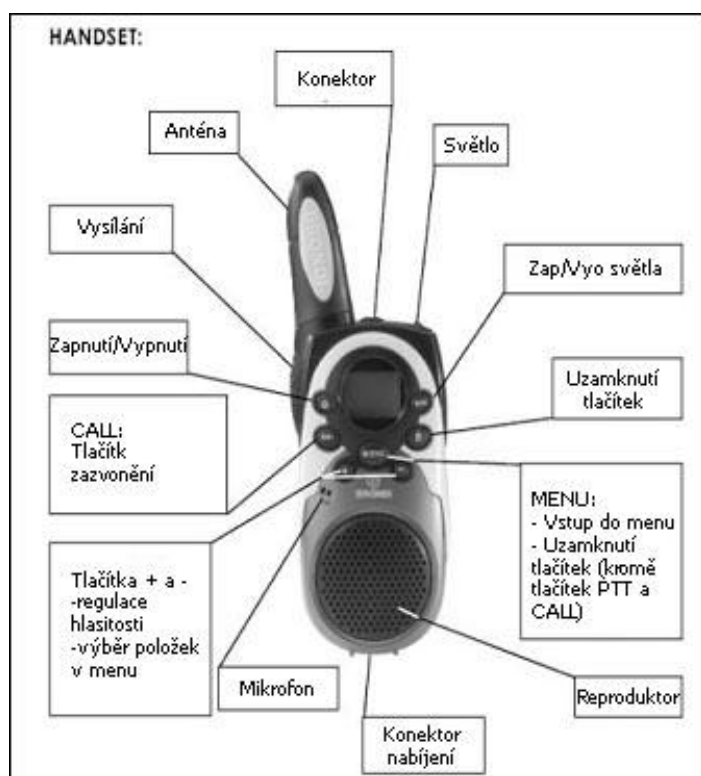
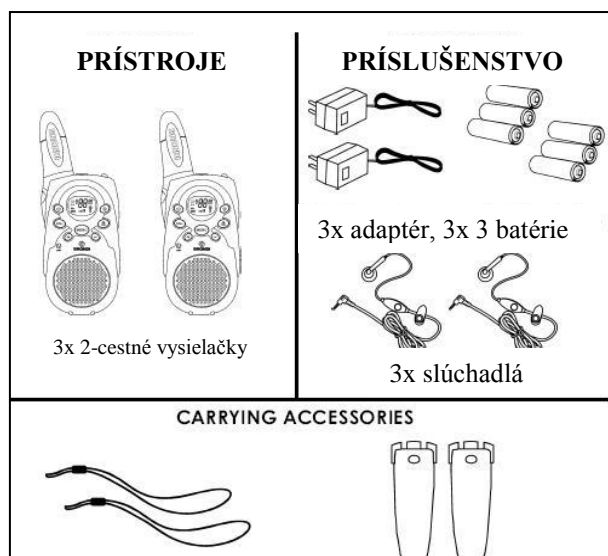
#### CESTOVANIE S PRIATELMI

- medzi autami
- v karavanoch

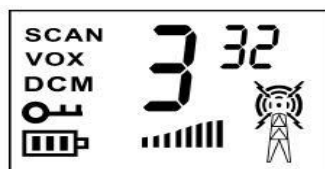
#### PRÁCA








- v skladoch
- nákupných centrách
- v mestách
- na diskotékach
- na športových udalostiach

## OBSAH BALENIA



### Displej:



-  kanál (1 až 8)
-  kód (0 až 38)
-  úroveň nabitia batérie
-  vysielanie
-  prijímanie
- DCM** monitorovanie dvoch kanálov
- VOX** VOX funkcia
- SC** funkcia skenovania
-  uzamknutie tlačidiel
-  hlasitosť

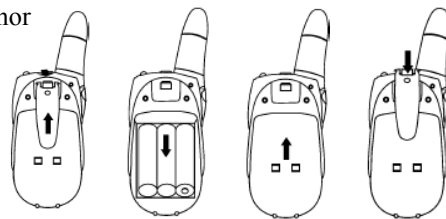
# INŠTALÁCIA

## 5.1 INŠTALÁCIA BATERIÍ

Pre prevádzku vysielачa sú potrebné 3 AA batérie.

### Inštalácia baterií:

1. Otočte vysielачku prednou stranou smerom k zemi
2. Zložte pásový klip potiahnutím poistky na zadnej strane a zatlačením klipu nahor
3. Zložte kryt a vložte 3 batérie
4. Nasadzte kryt a klip znovu pripevnite



### Poznámka:

Trvá asi 10 hodín kým sa nové batérie dobijú pred použitím vysielачky (pozrite sa na dobíjanie baterií).

### Indikátor stavu baterií:

Keď je vysielачka zapnutá, indikátor stavu baterií je v ľavom hornom rohu displeja. Tento indikátor zobrazuje mieru nabitia baterií. Keď je málo energie v batériách, merač nahlási, že je potrebné dobiť batérie, inak sa vysielач vypne.

### Poznámka:

V prípade, že vysielачku dlhšiu dobu nepoužívate, vyberte z neho batérie.

### Dobíjanie baterií:

#### !VÝSTRAHA!

Pred dobíjaním baterií skontrolujte, či sú batérie vo vysielачke sú nabíjacie.

Každá vysielачka môže dobíjať batérie samostatne, nakoľko v balení sú tri nabíjacie adaptéry.

1. Stlačte tlačidlo vypnutia a počkajte až sa ozve pípnutie a na displeji sa zobrazí čas.
2. Zložte gumovú ochranu a zasunúť konektor adaptéra do konektora na spodnej strane prístroja.
3. Pripojte adaptér do siete.
4. Prístroj sa nabíja zhruba 10 hodín.

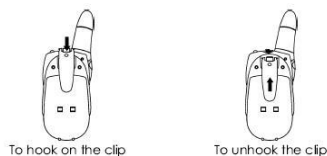


### Poznámka:

vysielачky môžu byť nabíjané ako zapnuté tak aj vypnuté

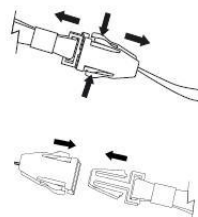
## 5.2 POUŽÍVANIE DOPLNKOV

### Klip na pásik:



### Šnúrka na krk:

- stlačte 2 háčiky na boku a zatiahnite
- motúzík pretiahnite okom na vysielачi a vytvoríte tak slučku
- spojte oba konce zasunutím do seba



### Slúchadlá:

Vysielачky môžu byť používané so slúchadlami a mikrofónom s vysielacím tlačidlom.

Zložte gumovú ochranu v hornej časti prístroja

Konektor slúchadiel je označený symbolom



Mikrofón a reproduktor na vysielачke budú odpojené a vy budete schopný počúvať zo slúchadiel a hovoriť do mikrofónu pomocou vysielacieho tlačidla na mikrofóne.

## POUŽÍVANIE VYSIELAČIEK

### 6.1 ZAPNUTIE A VYPNUTIE PRÍSTROJA

Pokiaľ je vysielacia vypnutá, je vypnutý i displej a prístroj nepracuje

Pre zapnutie prístroja stlačte a držte tlačidlo Zap/Vyp pokiaľ sa neozve pípnutie. V ten moment displej zobrazí informácie. Pre vypnutie stlačte tlačidlo znovu a držte ho pokiaľ sa neozve pípnutie.

### 6.2 KOMUNIKÁCIA

S Vašou FX 100 môžete komunikovať s ďalšou FX 100 alebo s inými vysielaczkami využívajúcim štandard PMR446. Môžete komunikovať s neobmedzeným počtom vysieláčiek štandardu PMR 446.

#### Upozornenie:

**Pre komunikáciu musia všetky vysielacky vysielat' na rovnakom kanáli a v rovnakom CTCSS kódu.**

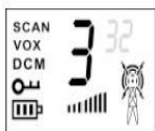
Keď používate vysielacky dávajte pozor na podávanie dôverných informácií. Ďalší PMR 446 vo Vašej blízkosti a naladený na rovnakom kanáli Vás môže odpočúvať.

Komunikácia sa uskutočňuje striedavo, v prípade, že jedna vysielacia vysielala tak ostatné musia počkať až skončí.

#### Výber kanála a CTCSS kódu:

Vaša vysielacia môže komunikovať na jednom z ôsmich možných kanálov a každý je možné zakódovať jedným z 38 CTCSS kódov. Vy budete počuť konverzáciu len z vysieláčiek na rovnakom kanáli a kóde. Všetky ostatné kódy a frekvencie budú filtrované. V prípade, že zvolíte kód 0, filter bude vypnutý a vy bude počuť konverzáciu zo zvoleného kanála a zo všetkých 38 kódov. Vaše vysielanie však budú počuť ale len vysielacky na rovnakom kanáli a bez nastaveného CTCSS kódu.

1. Stlačte a držte tlačidlo MENU, pokiaľ na displeji nezačne blikať číslo kanála.



2. Pomocou tlačidiel + a –vyberte požadovaný kanál(1 až 8)

3. Stlačte znovu tlačidlo MENU a na displeji začne blikať aktuálny CTCSS kód.



4. Pomocou tlačidiel + a –vyberte požadovaný kód (1 až 38)

5. Pre návrat do pohotovostného režimu stlačte tlačidlo PTT a nové parametre budú uložené

#### Poznámka:

*V prípade, že počas programovania nebude stlačené žiadne tlačidlo po dobu 6 sekúnd, vysielacia sa automaticky vráti do pohotovostného režimu a zmena bude potvrdená.*

### 6.3 KOMUNIKÁCIA: PRÍJEM A VYSIELANIE

Pri príjme alebo vysielaní musia byť všetky vysielacky naladené na rovnakom kanáli a CTCSS kóde.

#### Príjem:

Keď je vaša vysielacia v pohotovostnom režime, je vždy pripravená prijať volanie ktoré budete počuť. Na konci každého príjmu budete počuť zaznieť zvukové oznámenie, že vysielacia ktorá skončila vysielanie je pripravená prijať signál. Keď prístroj prijíma signál tak displej zobrazuje symbol prijímania.



#### Varovanie:

Nemôžete prijať signál, pokiaľ je stlačené tlačidlo PTT alebo CALL a vy vysielate.

#### Ovládanie hlasitosti:

Hlasitosť nastavíte pomocou tlačidiel + a - :

Stlačením tlačidiel + a - zvyšujete alebo znižujete hlasitosť.

Vždy keď zmeníte úroveň hlasitosti, vysielacia vydá zvukové znamenie a displej zobrazí úroveň hlasitosti.

#### Vysielanie:

Vysielanie aktivujete stlačením tlačidla PTT, okrem prípadu keď je aktivovaný VOX mód.

1. Pred začiatkom komunikácie skontrolujte či je kanál voľný. Na displeji nie je zobrazený symbol prijímania.

2. Pri stlačení a držaní komunikačného tlačidla PTT sa zobrazí na displeji symbol vysielania



3. Potom hovorte do mikrofónu zo vzdialenosti asi 15 cm.
4. Keď dohovoríte, uvoľnite tlačidlo PTT, a vysielacia vydá zvukové znamenie že ste ukončili hovor a môžete prijímať.

#### 6.4 FUNKCIE PREZVONENIE:

Tlačidlo zazvonenia umožňuje zazvoniť na vysielaciky nastavené na rovnakom kanáli a CTCSS kóde. Oni vám môžu zazvoniť rovnako.

#### 6.5 NASTAVENIE VYZVÁŇACEJ MELÓDIE

Vaša vysielacia vám dovolí nastaviť melódiu ktorá bude zvonit' na volaných prístrojoch.

1. Stlačte 4x tlačidlo MENU. Vysielacia zobrazí ikonu CA a začne blikať číslo aktuálnej melódie.
2. Pomocou tlačidiel + a - vyberte jednu z 5 melódií. Displej zobrazuje číslo melódie a môžete si ju i vypočúť.
3. Pre ukončenie výberu, krátko stlačte tlačidlo PTT. Všetky zmeny budú uložené.

*Poznámky:*

*V prípade, že zvolíte OF, vypnete zvonenie na vašom vysielaci, a na ostatných prístrojoch bude znieť len štandardný tón.*

#### 6.6 MONITOROVANIE

Táto funkcia umožňuje počúť na zvolenom kanáli všetky signály (aj keď sú veľmi slabé), bez ohľadu na CTCSS kód. Túto funkciu môžete použiť k odpočúvaniu komunikácie.

Pre aktiváciu monitorovania stlačte naraz tlačidlá – a MENU. Pre deaktiváciu stlačte krátko MENU.

Keď je monitorovacia funkcia aktívna, na displeji sa zobrazí symbol prijímania  a displej svieti po dobu 5 sekúnd.



*Poznámka:*

*Monitorovacia funkcia sa automaticky vypne ako náhle je stlačené tlačidlo PTT.*

#### 6.7 UZAMKNUTIE VYBRANÉHO KANÁLA

Táto funkcia je určená na zablokovanie tlačidiel aby nedošlo k zámene kanála a CTCSS kódu bez vedomia užívateľa.

**Zamknutie:**

Stlačte a podržte na 3 sekundy tlačidlo uzamknutia  kláves, budete počúť potvrdzovací tón. Na displeji sa zobrazí 

**Odomknutie:**

Opakujte rovnaký postup ako pri uzamykaní. Po odomknutí kláves s displeja zmizne 

#### 6.8 SKENOVANIE KANÁLOV

Táto funkcia je zvlášť užitočná pokiaľ bol náhodou zmenený kanál. Umožní, aby ste sledovali komunikáciu na všetkých 8 kanáloch a poznali ktorý je používaný vami.

1. V pohotovostnom režime stlačte vo rovnakú dobu tlačidlá MENU a +. Zobrazí sa ikona SCAN a čísla kanálov 1 až 8.
2. Pokiaľ vysielac zistí akýkoľvek druh signálu na jednom z 8 kanálov, skenovanie sa zastaví a spustí sa reprodukcia signálu.
3. Po skončení prijímaného signálu po niekoľkých sekundách vysielac začne automaticky opäť skenovať kanály.
4. Pre ukončenie skenovania krátko stlačte tlačidlo MENU.

#### 6.9 MÓD NÍZKEJ SPOTREBY BATERÍÍ

Po 4 sekundách nečinnosti vysielac automaticky zníži spotrebu na minimum, a pritom zostane v pohotovostnom režime.

*Poznámka:*


*Pokiaľ vysielac nepoužívate, doporučujeme prístroj vypnúť.*

#### 6.10 AKTIVÁCIA VOX MÓDU


Táto funkcia umožňuje mať voľné ruky. Vysielac zaznamená váš hlas prípadne iné zvuky a automaticky začne vysielac.

1. V pohotovostnom režime stlačte 3x tlačidlo MENU. Na displeji sa zobrazí ikona VOX a začne blikať zobrazenie stavu.
2. Pomocou tlačidiel + a - vyberte z nasledujúcich možností:

 Funkcia neaktívna

 Nízka citlivosť

 Stredná citlivosť

 Vysoká citlivosť

3. Pre návrat do pohotovostného režimu stlačte tlačidlo PTT, upravené parametre budú uložené. Pokiaľ je VOX funkcia aktivovaná na displeji sa zobrazí VOX.

### 6.11 TÓN UKONČENIA PRENOSU (ROGER BEEP)

Roger beep je tón, ktorá vydá vysielacia po uvoľnení tlačidla PTT. Aktivácia alebo deaktivácia tohto tónu sa prevádza nasledovne:

1. Stlačte 5x tlačidlo MENU. Vysielač vám zobrazí menu pre voľbu Roger beep so znakmi a zobrazí sa znak: **RO**<sup>RO</sup>  
Zároveň na displeji bude blikať stav funkcie: ON alebo OF
2. Pomocou tlačidiel + alebo – aktivujte alebo deaktivujte funkciu.
3. Pre ukončenie stlačte tlačidlo PTT a zmeny budú uložené

### 6.12 TÓNY TLAČIDIEL

Zakaždým keď stlačíte nejaké tlačidlo na vysielaci, ozve sa tón. Toto nastavenie môžete aktivovať alebo deaktivovať.

1. Stlačte 6x tlačidlo MENU. Vysielač vám zobrazí menu pre nastavenie zvukov tlačidiel a na displeji sa zobrazí ikona: **TO**<sup>TO</sup>  
Zároveň na displeji bude blikať stav funkcie: ON alebo OF
2. Pomocou tlačidiel + alebo – aktivujte alebo deaktivujte funkciu.
3. Pre ukončenie stlačte tlačidlo PTT a zmeny budú uložené

### 6.13 MONITOROVANIE DVOCH KANÁLOV NARAZ

Táto funkcia umožňuje monitorovať 2 kanály naraz. Počas tejto operácie vysielacia monitoruje oba kanály. Ako náhle vysielacia prijíma signál na jednom kanáli, druhý je potlačený. Po ukončení prijímu opäť monitoruje oba kanály. V prípade, že stlačíte tlačidlo PTT počas prijímu jedného z kanálov, vysielacia bude vysielat' na rovnakom kanáli. V prípade, že stlačíte komunikačné tlačidlo keď nie je prijímaný signál, vysielacia bude vysielat' na primárnom kanáli. Pokiaľ je funkcia aktívna, na displeji je zobrazená ikona DCM.

*Poznámka:*

*Primárny kanál je kanál ktorý bol nastavený štandardnou voľbou kanálov. Sekundárny kanál nastavíte nasledovne.*

#### Aktivácia funkcie:

Pre aktiváciu funkcie nastavte sekundárny kanál a CTCSS kód.

1. Stlačte 7x tlačidlo MENU. Na displeji sa zobrazí ikona DCM a začne blikať OF.
2. Pomocou tlačidiel + alebo – zvolte kanál.
3. Stlačte tlačidlo MENU pre nastavenie CTCSS kódu.
4. Pomocou tlačidiel + alebo – zvolte CTCSS kód kanálu.
5. Stlačte tlačidlo MENU pre potvrdenie a ukončenie.

#### Deaktivácia funkcie:

Pokiaľ je funkcia aktívna:

1. Stlačte 7x tlačidlo MENU. Na displeji sa zobrazí ikona DCM a bude blikať nastavený kanál a kód.
2. Pomocou tlačidiel + alebo – nastavte na displeji OF
3. Stlačte tlačidlo MENU pre potvrdenie a ukončenie.

### 6.14 STOPKY

Stopky sa používajú nasledovným spôsobom:

1. Pre aktiváciu stopiek stlačte tlačidlo MENU na 3 sekundy
2. Pre spustenie stopiek stlačte tlačidlo +
3. Pre zastavenie stlačte tlačidlo + ešte raz
4. Stlačením tlačidla – stopky resetujete
5. Pre ukončenie stlačte a držte tlačidlo MENU 3 sekundy

### 6.15 ZOZNAM PMR FREKVENCÍ

Kanál	Frekvencia (MHz)	Kanál	Frekvencia (MHz)
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

Originál prehlásenia o zhode sa nachádza v návode na obsluhu v anglickom jazyku, ktorý je súčasťou balenia.



Brondi Telefonía S.P.A.